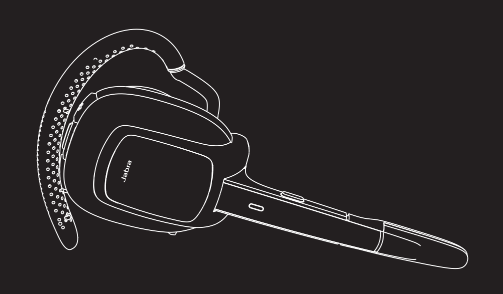


Jabra® SUPREME UC



Manuel d'utilisation

www.jabra.com

SOMMAIRE

BIENVENUE

Merci d'avoir choisi l'oreillette Jabra SUPREME UC. Nous espérons que vous en serez satisfait !

À PROPOS DE VOTRE OREILLETTE JABRA SUPREME UC

A. Augmentation du volume (+)

B. Câble de charge micro USB

C. Diminution du volume (-)

D. Bouton Répondre / raccrocher

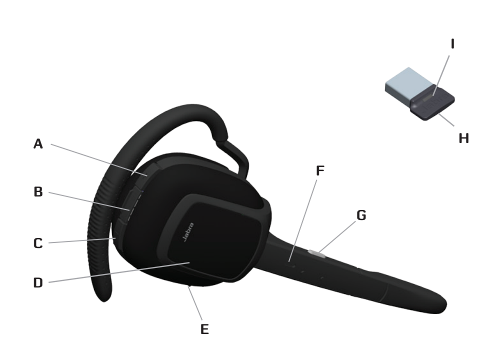
E. Indicateur d'état

F. Perche micro articulée marche/arrêt

G. Bouton **Contrôle vocal** Jabra

H. Adaptateur Jabra LINK 360

I. LED de signalisation Jabra LINK 360



CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE OREILLETTE

- Le contrôle vocal Jabra vous permet d'émettre des appels, de recevoir des appels et biensûr en utilisant votre voix (avec votre téléphone)
- Le guidage vocal Jabra vous guide dans l'utilisation de l'oreillette Jabra SUPREME UC, et vous annonce le contact qui vous appelle
- Recomposition et rappel du dernier numéro appelant
- Compatibilité des commandes vocales du téléphone portable (par exemple, logiciel de reconnaissance vocale Siri™)
- Conférence à trois
- Advanced MultiUse™ permet de connecter simultanément deux appareils Bluetooth actifs

Caractéristiques techniques :

Jusqu'à 6 heures de conversation et 15 jours de veille

Son cristallin et réduction du bruit ambiant grâce à l'option Active Noise Cancellation

- La technologie du micro double Noise Blackout™ 3.0 permet de réduire considérablement les bruits de fond
- Excellent son numérique grâce à la technologie DSP

Lecture optimale sans fil de vos supports médias préférés : Musique, GPS, podcasts, vidéo, etc. (périphériques A2DP*)

Technologie Bluetooth – Facilité d'appairage avec Bluetooth 3.0
EDR & eSCO

- Profils Bluetooth compatibles : HFP, HSP, A2DP, PBAP
- Chiffrement jusqu'à 128 bits

Batterie rechargeable à l'aide du chargeur CA ou du PC via le câble USB (fourni)

- Portée jusqu'à 10 mètres

Poids 18 grammes

Dimensions : 89,7 mm x 29,9 mm x 21,9 mm

APPAIRAGE D'UN TÉLÉPHONE/PÉRIPHÉRIQUE À L'OREILLETTE

Avant d'utiliser Jabra SUPREME UC, veuillez suivre les trois étapes suivantes :

1. Chargez Jabra SUPREME UC à l'aide du chargeur CA ou du câble USB fournis.

Configuration du PC

2. Insérez l'adaptateur **Jabra LINK 360** dans n'importe quel port USB disponible de votre PC.
3. Configuration du logiciel de téléphonie*. Paramétrez le **Jabra LINK 360** en tant que haut-parleur et microphone dans la section configuration audio de votre logiciel de téléphonie.

Configuration du téléphone portable

4. Appuyez longuement sur le bouton **Répondre / raccrocher** et ouvrez la perche micro articulée. Relâchez le bouton lorsque vous entendez le message « Bienvenue, vous êtes maintenant prêt pour l'appairage ». L'assistance vocale vous guidera tout au long de la procédure d'appairage. Suivez les instructions et, une fois l'appairage terminé, vous entendrez un message vous indiquant que vous êtes connecté. Votre oreillette Jabra SUPREME UC est maintenant prête à être utilisée.

REMARQUE : Si le guidage vocal a été désactivé, allez dans le menu Bluetooth de votre périphérique et recherchez de nouveaux périphériques Bluetooth. Sélectionnez Jabra SUPREME UC. Si l'on vous demande un mot de passe ou un code, saisissez quatre zéros : 0000.

REMARQUE : Le Guidage vocal et le Contrôle vocal sont activés par défaut lorsque vous mettez votre Jabra SUPREME en marche pour la première fois. Vous pouvez les désactiver tous deux à tout moment en appuyant sur la touche **Voix** tandis que vous dépliez la perche-micro en position **Marche (On)**. Vous entendez un timbre sonore et SUPREME cessera de vous parler ou d'écouter les commandes. Répétez la procédure pour réactiver les fonctions vocales.

* Pour obtenir des fonctionnalités supplémentaires (par exemple, Répondre / raccrocher logiciel de téléphonie), téléchargez Jabra PC Suite sur jabra.com/pcsuite.

PORT DE L'OREILLETTE

Jabra SUPREME UC est conçue pour être portée sur l'oreille droite. Si vous préférez la porter sur l'oreille gauche, ôtez le contour d'oreille, tournez-le et fixez-le à Jabra SUPREME UC sur le côté opposé. Deux types de coussinets différents sont fournis pour s'adapter à votre oreille. De plus, vous pouvez façonner le contour d'oreille afin de l'ajuster au mieux.

MARCHE/ARRÊT DE VOTRE OREILLETTE

Utilisez la perche micro articulée pour allumer (position ouverte) ou éteindre (position fermée).

APPAIRAGE D'UN SECOND OU D'UN NOUVEAU PÉRIPHÉRIQUE

1. Vérifiez que Jabra SUPREME UC est allumée.
2. Appuyez sur le bouton **Contrôle vocal** de Jabra SUPREME UC jusqu'à ce que vous entendiez le message « Dire une commande ».
3. Répondez par « Appairer le nouveau périphérique » et suivez les instructions d'appairage.

REMARQUE : Si le mode vocal est désactivé, vous pouvez appairer manuellement Jabra SUPREME UC en appuyant sur le bouton **Répondre / raccrocher** tout en positionnant la perche micro articulée sur **Marche**. Sur l'indicateur d'état, un voyant bleu clignote pour indiquer que le mode d'appairage est en cours.

NOUVEL APPAIRAGE DE L'ADAPTATEUR JABRA LINK 360

1. Retirez l'adaptateur **Jabra LINK 360** du PC et éteignez Jabra Supreme UC et les autres oreillettes.
2. Mettez Jabra Supreme UC en mode appairage en appuyant longuement sur le bouton **Répondre / raccrocher** et en ouvrant la perche micro articulée. Relâchez le bouton lorsque vous entendez le message « Bienvenue, vous êtes maintenant prêt pour l'appairage ».
3. Branchez l'adaptateur **Jabra LINK 360** sur le PC pour commencer l'appairage automatiquement. L'appairage peut prendre jusqu'à 1 minute. La LED de signalisation **Jabra LINK 360** clignotera en bleu. Dès que la LED de signalisation devient bleue fixe, l'appairage est terminé.

ASTUCE : Pour obtenir des fonctionnalités supplémentaires, téléchargez et installez Jabra PC Suite sur www.jabra.com/setup, et exécutez Jabra Control Center.

UTILISATION DE VOTRE OREILLETTE

RÉPONDRE À UN APPEL

- Prononcez « Répondre » après avoir entendu le nom de l'appelant.
- Appuyez sur le bouton **Répondre / raccrocher**
- Ouvrez la perche micro articulée si l'oreillette Jabra SUPREME UC est éteinte (position fermée).

TERMINER UN APPEL

- Appuyez sur le bouton **Répondre / raccrocher**

REJETER/IGNORER UN APPEL

- Prononcez « Ignorer » après avoir entendu le nom de l'appelant (dépend du téléphone).
- Appuyez deux fois sur le bouton **Répondre / raccrocher**. Selon le paramétrage de votre téléphone, l'appelant sera transféré vers la messagerie vocale ou entendra le signal occupé.

ÉMETTRE UN APPEL

- Commencez l'appel sur votre PC ou votre téléphone. L'appel sera automatiquement transféré sur votre oreillette.
- Appuyez sur le bouton **Répondre / raccrocher** de l'oreillette pendant 2 secondes pour passer un appel en utilisant l'activation vocale de votre téléphone (par exemple, Siri™).

RECOMPOSITION DU DERNIER NUMÉRO

- Appuyez deux fois sur le bouton **Répondre / raccrocher** (dépend du téléphone)

ACTIVER LES COMMANDES VOCALES DE L'OREILLETTE

- Pour activer les commandes vocales de l'oreillette, appuyez sur le bouton **Contrôle vocal** de Jabra SUPREME UC. La question « Dire une commande » vous est posée :

  Prononcez « Que puis-je dire ? » pour entendre la liste complète des commandes vocales.

  Prononcez « Appairer le nouveau périphérique » pour mettre Jabra SUPREME UC en mode appairage.

  Prononcez « Batterie » pour vous informer sur le niveau actuel de la batterie.

Prononcez « Annuler » pour quitter le menu des commandes vocales ou appuyez sur le bouton Contrôle vocal.

ACTIVER LES COMMANDES VOCALES DU TÉLÉPHONE PORTABLE

- Appuyez sur le bouton **Répondre / raccrocher** de l'oreillette pendant 2 secondes pour activer les commandes vocales du téléphone (par exemple, Siri™).

DÉSACTIVER/ACTIVER LE MICROPHONE

- Pendant un appel, appuyez sur le bouton **Contrôle vocal**. Pour activer le microphone, appuyez de nouveau sur le bouton **Contrôle vocal**.

RÉGLAGE DU VOLUME

- Appuyez sur les boutons **Augmentation du volume** (+) ou **Diminution du volume** (-) pour régler le volume du haut-parleur de l'oreillette.

ÉTAT DE LA BATTERIE

- Appuyez sur le bouton **Contrôle vocal** (pas pendant un appel) et prononcez « Batterie » pour entendre le niveau actuel de la batterie.

CONFÉRENCE À TROIS

- Pour mettre le premier appel en attente et accepter un appel entrant, appuyez sur le bouton **Répondre / raccrocher** pendant 2 secondes. Pour basculer entre les deux appels actifs, appuyez de nouveau sur le bouton **Répondre / raccrocher** pendant 2 secondes.

ÉCOUTER DE LA MUSIQUE, DES PODCASTS OU LE GPS

- Le contenu audio écouté sur un périphérique connecté sera automatiquement transférésur Jabra Supreme UC (dépend du périphérique).

RÉPONDRE À UN APPEL ENTRANT TOUT EN ÉCOUTANT DE LA MUSIQUE

- Si vous recevez un appel entrant pendant que vous écoutez de la musique sur Jabra SUPREME UC, la musique s'interrompt et vous entendez une tonalité ou le nom de l'appelant. Vous pouvez choisir de répondre à l'appel ou de l'ignorer. Lorsque l'appel est terminé, la musique reprend automatiquement ou doit être relancée manuellement.

CONTRÔLE VOCAL JABRA

Le contrôle vocal Jabra vous permet de parler pour donner des instructions à l'oreillette en utilisant diverses commandes vocales. Pour activer les commandes vocales de l'oreillette, appuyez sur le bouton Contrôle vocal de Jabra SUPREME UC. On vous demandera de « Dire une commande » :

COMMANDES VOCALES DE L'OREILLETTE

Commande vocale	Action
« Répondre »	Permet de répondre à un appel entrant
« Ignorer »	Permet de rejeter un appel entrant
« Appairer le nouveau périphérique »	Active le mode d'appairage de Jabra SUPREME UC
« Recomposer » (dernier périphérique appairé*)	Recompose le numéro du dernier appel sortant passé sur le périphérique (dépend du téléphone)
« Rappeler » (dernier périphérique appairé*)	Rappelle le numéro du dernier appel entrant reçu sur Jabra SUPREME UC
« Commandes du téléphone »	Active la fonction de numérotation à commande vocale de votre périphérique (dépend du téléphone)
« Batterie »	Annonce le niveau actuel de la batterie
« Que puis-je dire ? »	Annonce la liste complète des commandes vocales
« Annuler »	Annule l'opération en cours et ferme le menu de commande vocale

*Les commandes Recomposer et Rappeler ne fonctionnent qu'avec le périphérique qui a été appairé en dernier.

COMMANDES VOCALES DU TÉLÉPHONE PORTABLE

Pour accéder aux commandes vocales de votre téléphone portable (par exemple, Siri™), appuyez sur le bouton Répondre / raccrocher de Jabra SUPREME UC pendant 2 secondes.

GUIDAGE VOCAL JABRA

Le guidage vocal Jabra vous guide lorsque vous utilisez votre oreillette.

Guidage vocal	Significations
« Bienvenue ! Vous êtes maintenant prêt pour l'appairage. Allez sur le menu Bluetooth de votre téléphone. Allumer ou activer Bluetooth. Recherchez les périphériques et sélectionnez votre appareil mains libres Jabra. Choisissez Appairer ou OK. Si un code PIN est demandé, entrez 0000 »	Jabra SUPREME UC est en mode d'appairage.
« Échec de l'appairage »	L'appairage a échoué
« Connecté »	Jabra SUPREME UC est connecté à un téléphone/périphérique
« Deux appareils connectés »	Jabra SUPREME UC est connecté à deux téléphones/périphériques
« Déconnecté »	Un téléphone/périphérique connecté est éteint, hors de portée ou sa fonction Bluetooth est désactivée tandis qu'il se trouve dans la zone de portée
« Le niveau de la batterie est faible »	Le niveau de la batterie de Jabra SUPREME UC est inférieur à 10 %
« Appel de <nom du carnet d'adresses du téléphone ou numéro> »	Appel entrant sur un téléphone/ périphérique qui dispose de la fonction Identification des appelants (PBAP)

INDICATEUR D'ÉTAT

Voyant LED	Description
Bleu clignotant	Mode d'appairage Bluetooth
Bleu fixe	Bluetooth connecté. Les appels ou la musique ne sont pas actifs
Vert fixe	Bluetooth connecté. Les appels ou la musique sont actifs

FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

ÉCOUTER DE LA MUSIQUE, DES PODCASTS OU LE GPS

La musique, les podcasts ou le GPS écoutés sur votre téléphone/périphérique seront automatiquement transférés sur Jabra SUPREME UC. Tout appel entrant interrompt le contenu audio. Vous pouvez alors répondre à l'appel ou l'ignorer. Le contenu audio revient lorsque l'appel est terminé (dépend du téléphone).

UTILISER DEUX PÉRIPHÉRIQUES AVEC L'OREILLETTE (ADVANCED MULTIUSE®)

Lorsque deux périphériques (par exemple, votre PC et votre téléphone) sont connectés à l'oreillette, vous pouvez émettre et recevoir des appels sur les deux périphériques et basculer d'un périphérique à l'autre. Dans ce cas, le périphérique principal (le périphérique appairé en dernier) servira à la numérotation à commande vocale, à la recomposition du dernier numéro et au rappel. Si vous recevez un second appel pendant une conversation, vous serez prévenu par une alerte sonore. Vous pourrez alors :

- Mettre le premier appel en attente et accepter l'appel entrant en appuyant sur le bouton **Répondre / raccrocher** pendant 2 secondes.
- Basculer entre les deux appels actifs en appuyant de nouveau sur le bouton **Répondre / raccrocher** pendant 2 secondes.
- Appuyez une seule fois sur le bouton **Répondre / raccrocher** pour terminer le premier appel et accepter l'appel entrant. Certains téléphones peuvent nécessiter un deuxième appui sur le bouton **Répondre / raccrocher** pour accepter l'appel entrant.

JABRA PC SUITE

Jabra PC Suite est un ensemble de logiciels conçus pour prendre en charge Jabra SUPREME UC. Pour une fonctionnalité et une gestion complètes, il est vivement recommandé d'installer Jabra PC Suite.

Jabra PC Suite se compose des éléments suivants :

Jabra Control Center

Gestion des paramètres et contrôle de Jabra SUPREME UC.

Jabra Device Service

Gère l'interaction entre Jabra SUPREME UC, Jabra Control Center et les pilotes des logiciels de téléphonie.

Jabra Firmware Updater

Met à jour le micro-programme Jabra SUPREME UC.

Aide en ligne

Aide consultable sur Jabra PC Suite.

Jabra PC Suite inclut également des pilotes pour divers logiciels de téléphonie. Pour obtenir la liste des logiciels de téléphonie pris en charge, consultez le site web de Jabra à l'adresse www.jabra.com/pcsuite.

INSTALLER JABRA PC SUITE

Pour installer Jabra PC Suite, téléchargez la dernière version sur le site web Jabra à l'adresse www.jabra.com/pcsuite.

CONFIGURER JABRA SUPREME UC COMME HAUT-PARLEUR ET MICROPHONE

Avant la première utilisation de Jabra SUPREME UC avec un logiciel de téléphonie, il est important de configurer Jabra SUPREME UC comme haut-parleur et microphone dans la section de configuration audio de votre logiciel de téléphonie (par exemple, Skype). Référez-vous à la documentation de votre logiciel de téléphonie pour obtenir de l'aide concernant le paramétrage des configurations audio.

METTRE À JOUR LE FIRMWARE

Les mises à jour du firmware améliorent les performances ou ajoutent de nouvelles fonctionnalités à votre Jabra SUPREME UC. Pour mettre à jour le firmware, vous pouvez :

- Télécharger le dernier firmware et des langues supplémentaires sur jabra.com/supremeuc, ou

- Lancer le Jabra Firmware Updater qui a été installé avec Jabra PC Suite, et suivre l'assistant du Firmware Updater wizard, ou
- Rechercher la dernière version par le biais du Jabra Control Center > Aide > Recherche de mises à jour.

RECHARGER L'OREILLETTE

Utilisez le câble USB pourconnecter Jabra SUPREMEUC à un port USB disponible sur votre PC, ou utilisez le chargeur CA. Sur l'indicateur de batterie, un voyant lumineux vert clignote pendant la mise en charge. Le temps de charge est d'environ deux heures, et le voyant s'arrête de clignoter dès que la recharge est terminée.

Utilisez uniquement le chargeur CA fourni. N'utilisez pas les chargeurs d'autres périphériques car cela pourrait endommager l'oreillette.

ASTUCE : La durée de vie de la batterie de l'oreillette se verra considérablement réduite si l'oreillette reste déchargée sur une longue période. Il est recommendéde recharger l'oreillette au minimum une fois par mois.

DÉPANNAGE ET QUESTIONS FRÉQUENTES

J'entends des grésillements

- Vérifiez que l'oreillette et le téléphone/périphérique se trouvent à une distance de 10 mètres l'un de l'autre, et qu'il n'y a pas d'obstruction entre les deux.

Je n'entends rien dans mon oreillette

- Augmentez le volume de l'oreillette.
- Assurez-vous que l'oreillette est appairée à un périphérique.
- Vérifiez que votre téléphone est connecté à l'oreillette en appuyant sur le bouton **Répondre / raccrocher**.

Je rencontre des problèmes d'appairage

- Vous avez peut-être supprimé la connexion d'appairage de votreoreillette dans votre téléphone portable/périphérique. Pour ré-appairer, veuillezsuivre les instructions d'appairage.

Je voudrais réinitialiser la liste d'appairage de mon oreillette

- L'oreillette peut enregistrer jusqu'à 7 téléphones portables. Pour effacer la liste d'appairage et réinitialiser Jabra SUPREME UC aux paramètres standards, allumez Jabra SUPREME UC tout en appuyant sur les boutons **Augmentation du volume (+)** et **Répondre / raccrocher** pendant 6 secondes. La prochaine fois que vous l'allumerez, elle passera automatiquement en mode appairage.

Jabra SUPREMEUC fonctionne-t-elle avec d'autres périphériques Bluetooth ?

- Jabra SUPREME UC est compatible avec les téléphones portables/périphériques Bluetooth possédant une oreillette, un kit mains libres et/ou un profil d'audio-messagerie avancé, et pouvant être utilisés avec une version Bluetooth 1.1 ou supérieure.

Je n'arrive pas à utiliser les fonctions de rejet d'appel, de mise en attente, de rappel du dernier numéro ou de numérotation vocale.

- Ces fonctions ne sont actives que si votre téléphone/ périphérique est doté d'un profil mains libres. Même si le profil mains libres existe, le rejet d'appel, la mise en attente et la numérotation par commande vocale sont des fonctions facultatives qui ne sont pas compatibles avec tous les téléphones/périphériques. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone/périphérique pour plus d'informations.

Veuillez noter quecertaines fonctions ne peuvent être activées qu'à partir du périphérique principal, notamment dans le cas de la numérotation par commande vocale de Jabra SUPREMEUC avec 2 téléphones portables.

Mon oreillette n'annonce pas le nom des appelants lors des appels entrants

- Vérifiez que votre téléphone possède le profil d'accès à l'annuaire téléphonique (PBAP) Bluetooth® et que le nom de l'appelant figure bien dans votre annuaire.

Veuillez noter que sur certains téléphones Android, un message d'alerte sur le transfert de l'annuaire s'affiche sur la partie supérieure gauche de l'écran. Vous devez sélectionner ce message et autoriser la connexion pour permettre le fonctionnement correct de l'identification de l'appelant.

Mon oreillette m’informequ'elle est déconnectée. Qu'est-ce que cela signifie ?

L'oreillette annonçant qu'elle est déconnectée peut signifier plusieurs choses :

- Le téléphone/périphérique connecté a été éteint.
- Le téléphone/périphérique connecté est hors de la portée de l'oreillette.
- Le Bluetooth a été désactivé sur le téléphone/périphérique connecté.

Jabra Supreme UC fonctionnera-t-elle avec mon Mac ?

Oui. Jabra Supreme UC fonctionne avec un Mac mais ses fonctionnalités sont limitées.

ENTRETIEN DE VOTRE OREILLETTE

- Avant de ranger Jabra SUPREME UC, éteignez-la et placez-la dans un étui.
- Evitez les températures extrêmes (supérieures à 45°C–, y compris les rayons lumineux, ou inférieures à -10°C). Ceci peut réduire la durée de vie de votre batterie et avoir une incidence sur son fonctionnement. Les températures élevées peuvent également dégrader ses performances.
- N'exposez pas Jabra SUPREME UC à la pluie ou à d'autres liquides.

BESOIN D'AIDE ?

Site internet :	www.jabra.com /supremeuc
E-mail :	
Deutsch	support.de@jabra.com
English	support.uk@jabra.com
Español	support.es@jabra.com
Français	support.fr@jabra.com
Italiano	support.it@jabra.com
Nederlands	support.nl@jabra.com
Polska	support.pl@jabra.com
Scandinavian	support.no@jabra.com
Россия	support.ru@jabra.com
Australia	support.au@jabra.com
China	support.cn@jabra.com
Japan	support.jp@jabra.com
New Zealand	support.nz@jabra.com
Singapore	support.sg@jabra.com

Téléphone :

Belgique/Belgie	00800 722 52272
Danmark	70 25 22 72
Deutschland	0800 1826756
Die Schweiz	00800 722 52272
España	900 984572
France	0800 900325
Italia	800 786532
Luxembourg	00800 722 52272
Nederland	0800 0223039
Norge	800 61272
Österreich	00800 722 52272
Polska	0801 800 550
Portugal	00800 722 52272
Suomi	00800 722 52272
Sverige	020792522
United Kingdom	0800 0327026
Россия	+7 916 246 69 00
International	00800 722 52272
Australia	1-800-738-521
China	800-858-0789
Japan	03-3242-8722
New Zealand	+64 92806301
Singapore	800 1012329

Assistance Amérique du Nord :

Téléphone États-Unis :	1 (800) 327-2230
Téléphone Canada	1 (800) 489-4199
E-mail	techsupp@jabra.com
Twitter	twitter.com/jabra_US
Site internet	http://www.jabra.com/mobilesupport



Recyclez votre produit conformément aux normes et réglementations locales.

www.jabra.com/weee



A BRAND BY



FABRIQUÉ EN CHINE







RÉV. B

www.jabra.com